



## Cylchlythyr Wythnosol Ysgol Gynradd Gymraeg Gellionnen

### Ysgol Gymraeg Gellionnen's Weekly Newsletter

Wythnos yn cychwyn/Week commencing 21/07/25

#### **Neges Gan Y Pennaeth**

Annwyl Rieni a Gwarcheidwaid,

Mae blwyddyn brysur arall unwaith eto wedi mynd heibio – ac mae hi wedi bod yn flwyddyn o gyfleoedd gwych a llwyddiannau arbennig i'n plant!

Rydym wedi cael y fraint o allu mwynhau tripliau ysgol, teithiau preswyl, cyngherddau, mabolgampau – i enwi ond ychydig. Mae cymaint wedi digwydd dros y flwyddyn, ac mae'n bleser gweld ein disgyblion yn mwynhau ac yn elwa o'r profiadau amrywiol hyn.

Mae nifer o bobl wedi gwneud sylw ar ba mor hyfryd, hapus a chyfeillgar yw ymddygiad ein plant. Maen nhw'n glod i chi fel rhieni ac i'r ysgol – ac rydw i'n hynod falch ohonyn nhw i gyd.

Wrth inni agosáu at ddiwedd y flwyddyn ysgol, hoffwn ddiolch yn ddiffuant i chi am eich cefnogaeth barhaus. Mae eich ymroddiad yn cyfrannu'n fawr at lwyddiant ein hysgol. Rydym yn arbennig o falch o'n disgyblion Blwyddyn 6 sy'n gadael i symud ymlaen i'r Ysgol Gyfun – grŵp sy'n haeddu pob llwyddiant. Maent yn derbyn ein dymuniadau gorau a rhodd fach i gofio eu hamser yn Ysgol Gynradd Gellionnen.

Mae'n fraint gweld plant hapus yn llwyddo bob diwrnod ysgol – ac rydym yn edrych ymlaen at flwyddyn newydd lawn cyfleoedd, llwyddiant a llawenydd.

Diolch o galon unwaith eto am bopeth.

Dymuniadau gorau ar gyfer gwyliau haf hapus a diogel.

#### **Neges i flwyddyn 6**

Annwyl Flwyddyn 6,

Hoffwn ddiolch o galon i bob un ohonoch am y cynhesrwydd, yr atgofion a'r holl ddysgu rydyn ni wedi'i rannu dros y blynyddoedd – o'ch camau cyntaf yn y Meithrin i'ch camau olaf ym Mlwyddyn 6.

Mae wedi bod yn fraint eich gweld yn tyfu'n blant caredig, chwilfrydig ac uchelgeisiol. Rwy'n gwybod y byddwch yn parhau i weithio'n galed, yn cefnogi'ch gilydd ac yn rhoi o'ch gorau wrth i chi ddechrau ar bennod newydd yn yr ysgol uwchradd.

Diolch am yr atgofion melys, yr hwyl a'r cyfeillgarwch – rydych chi wedi bod yn griw arbennig iawn. Ewch amdani gyda hyder a gwen ar eich wynebau!

Hoffwn hefyd ddiolch i'r teuluoedd sy'n ein gadael eleni. Mae wedi bod yn bleser cydweithio â chi, ac mae llawer ohonoch wedi cyfrannu'n sylweddol at fywyd yr ysgol dros y blynyddoedd. Diolch o galon am eich cefnogaeth barhaus.

Mwynhewch wyliau haf – a dymuniadau gorau i bawb ar gyfer y dyfodol.

Gyda phob bendith,

**Mr Davies**



## Cylchlythyr Wythnosol Ysgol Gymraeg Gellionnen

### Ysgol Gymraeg Gellionnen's Weekly Newsletter

Wythnos yn cychwyn/Week commencing 21/07/25

#### **A Message From the Head Teacher**

Dear Parents and Carers,

Another busy school year has gone by – and what a fantastic year it has been!

We've been lucky to enjoy school trips, residentials, concerts, sports days – to name just a few. It's been wonderful to see the children taking part in such a wide range of experiences.

Many have commented on how lovely, happy and friendly our pupils are. They are a real credit to you as parents and to the school, and we are incredibly proud of each and every one of them.

As we come to the end of the academic year, I would like to sincerely thank you for your continued support. Your encouragement and involvement have made a real difference once again.

We are especially proud of our Year 6 pupils who are leaving us to move on to secondary school. They will be missed by us all. They leave with our very best wishes and a small gift from the school to mark their time with us.

The children's success is clear to see and reflects not only their hard work, but also the commitment and dedication of all our staff. It is a joy to see happy children each and every school day, learning, growing and achieving every step of the way.

Thank you once again for everything.

Wishing you all a safe, happy and relaxing summer break,

#### **A message to year 6**

Dear Year 6,

I would like to sincerely thank each and every one of you for the warmth, memories, and learning we've shared over the years – from your very first days in Nursery to your final days in Year 6.

It has been a privilege to watch you grow into kind, curious, and ambitious individuals. I know you will continue to work hard, support one another, and give your best as you begin this new chapter in secondary school.

Thank you for the lovely memories, the fun, and the friendship – you've been a truly special group. Go forward with confidence and a smile!

I'd also like to thank the families who are leaving us this year. It has been a pleasure to work with you, and many of you have contributed so much to school life over the years. Thank you once again for your continued support.

Wishing you all a happy and restful summer holiday – and the very best for the future.

With every good wish,

Mr Davies



# Cylchlythyr Wythnosol Ysgol Gynradd Gymraeg Gellionnen

## Ysgol Gymraeg Gellionnen's Weekly Newsletter

Wythnos yn cychwyn/Week commencing 21/07/25

### Cofnodion Disgyblion

A all rhieni hysbysu'r ysgol os oes unrhyw newidiadau dros wyliau'r haf i gofnodion disgyblion e.e. cyfeiriad, rhifau ffôn (cartref/symudol), cysylltiadau brys ac ati? Yn aml iawn wrth geisio cysylltu â rhieni, rydym yn gweld bod y rhifau cyswllt wedi newid yn enwedig rhifau symudol. Mae hefyd yn bwysig cadw rhifau symudol yn gyfredol, gan fod y rhain yn ofynnol ar gyfer ein gwasanaeth negeseuon testun Teachers2Parents i staff eich cadw'n wybodus am weithgareddau dosbarth ac ysgol penodol.

### Pupil Records

Can parents please notify the school if there are any changes over the summer break to pupil records e.g. address, telephone numbers (home/mobile), emergency contacts etc. Very often when trying to contact parents, we find the contact numbers have changed especially mobile numbers. It is also important to keep mobile numbers up to date, as these are required for our Teachers2Parents text messaging service for staff to keep you informed of specific class and school activities.

### .Presenoldeb / Attendance

Canran Presenoldeb Attendance Percentage	Dyddiau a gollwyd dros flwyddyn ysgol Days missed over a school year
100%	0 days
95%	10 days
90%	20 days
85%	30 days
80%	40 days



17/7/25

Gwasanaeth Ymadawyr  
Blwyddyn 6



### Moeswers y mis:

Eich hawl i breifatrwydd (E.16)

### Child's right of the month:

Your right to privacy. (A.16)

Pob dymuniad da Blwyddyn 6 – rydym mor falch ohonoch chi! Pob lwc yn eich camau nesaf.

All the best Year 6 – we are so proud of you! Good luck in your next steps.

### Tymor y Gwanwyn:

DIWNRNODAU HMS: Medi 1<sup>af</sup>

Ysgol yn dechrau i blant o'r Dosbarth Derbyn i flwyddyn 6: Medi 2<sup>il</sup>

Meithrin bore Dechrau: Dydd Llun Medi 8<sup>fed</sup>

### Autumn Term:

INSET DAYS: September 1<sup>st</sup>

Reception to Year 6 Pupils start date: September 2<sup>nd</sup>

Morning Nursery: Monday 8<sup>th</sup> September



# Cylchlythyr Wythnosol Ysgol Gymraeg Gellionnen

## Ysgol Gymraeg Gellionnen's Weekly Newsletter

Wythnos yn cychwyn/Week commencing 21/07/25

### Grŵp WhatsApp

Mae'r Awdurdod Lleol wedi gofyn i bob ysgol yn Abertawe hysbysu rhieni/gofalwyr am y canlynol:

'Grŵp WhatsApp o'r enw **Add til 500** – ar hyn o bryd mae'r grŵp hwn yn cael ei dargedu at blant ysgol gynradd, ond gallai dargedu unrhyw oedran. Mae cynnwys ac delweddau anaddas yn cael eu rhannu, ac mae plant yn cael eu hannog i rannu eu dyddiad geni gan ddefnyddwyr anhysbys. Mae'r mater wedi'i gyfathrebu â'r heddlu, ac mae dull amddiffyn cyd-destunol wedi'i roi ar waith.\*\*

Mae'r Awdurdod Lleol yn gofyn i ysgolion rannu'r negeseuon pwysig hyn gyda rhieni/gofalwyr:

- Oed isaf i blant ddefnyddio WhatsApp yw 13 oed
- Gwirio ffôn/dyfais eich plentyn yn rheolaidd
- Os ydych yn ymwybodol bod eich plentyn yn rhan o'r grŵp hwn, neu os oes gennych unrhyw bryderon eu bod wedi dod i gysylltiad â chynnwys anaddas, cysylltwch â'r ysgol a'r heddlu
- Sicrhewch fod gosodiadau preifatrwydd priodol wedi'u gosod ar bob dyfais

### WhatsApp Group

The local Authority have asked all schools in Swansea to make parents aware of.....

'A WhatsApp group called **Add til 500**, the group is currently being aimed at children in primary school but could be targeting any age. Inappropriate content and images are being shared, and children are being asked to share DOB by unknown users. This has been reported to the police, and a contextual safeguarding approach is in place.

Can schools advise parents/carers of the following:

- minimum age for children to use WhatsApp is 13-year-old,
- to check your child's phone/device on a regular basis
- If you are aware of involvement in the group or have concerns that your child has been exposed to inappropriate content, please link with school and police
- ensure that you have appropriate privacy settings on all devices'

Rhagor o wybodaeth ar gael yma: Further information:

<https://www.nspcc.org.uk/keeping-children-safe/online-safety/>

<https://hwb.gov.wales/keeping-safe-online/>

<https://www.nspcc.org.uk/keeping-children-safe/online-safety/online-safety-blog/2023-01-12-is-whatsapp-safe-for-my-child/>

### Data Profion Cenedlaethol

Mae Sgorau Profion Cenedlaethol diweddaraf pob disgybl o flwyddyn 2 i flwyddyn 6 ar gael nawr. Mae disgyblion wedi sefyll pedwar Prawf Cenedlaethol mewn Darllen, Rhifedd Gweithdrefnol a Rhifedd Rhesymu. I gael mynediad at y sgorau, bydd angen i chi fewngofnodi i gyfrif Hwb y disgyblion a chlicio ar yr eicon Asesiadau Personol gyda'r tic glas. Mae tab i glicio arno sydd â chynnydd disgyblion ac adborth disgyblion. Mae canllaw i rieni/gofalwyr hefyd i esbonio beth mae canlyniadau'r profion yn ei olygu.

### National Test Data

The latest National Test Scores for all pupils from year 2 to year 6 are now available. Pupils have taken four National Tests in Reading, Numeracy Procedural and Numeracy Reasoning. To access the scores, you will need to log into the pupils Hwb account and click on the Personalised Assessments icon with the blue tick. There is a tab to click which has pupil progress and pupil feedback. There is also a parent/ carer guide to explain what the test results mean

Presenoldeb/Attendance

Wythnos yn gorffen /  
Week ending 18/07/25:

--.%

Targed/Target:

93.5%

### Presenoldeb/Attendance:

Presenoldeb/Attendance	Canllawiau Cenedlaethol/National Guidelines
95%-100%	Ardderchog/Excellent
90%-95%	Bodddhaol/Satisfactory
85%-90%	Anfodddhaol/Unsatisfactory
80%-85%	Anfodddhaol iawn/Very unsatisfactory
Islaw/Below 80%	Canran beryglus o isel/Extremely low level of attendance.

Gweler uchod y canllawiau cenedlaethol ar gyfer presenoldeb. Mae presenoldeb eich plentyn yn yr ysgol yn holl bwysig. Dewch i ni gael gweithio gyda'n gilydd i gynnwys dyfodol disglair i'n plant/

Please see above for the national guidelines on attendance. Your child's attendance at school is extremely important. Let's work together to secure a bright future for our children.

### Prydau Ysgol Am Ddim

Hysbys gan Gyngor Dinas Abertawe: er bod pob disgybl bellach yn derbyn Prydau Ysgol Cynradd Am Ddim, mae'n dal yn bwysig i deuluoedd ar incwm isel wneud cais am brydau ysgol am ddim. Bydd hyn yn caniatáu iddynt gael mynediad at fuddion ychwanegol megis grant dillad ysgol. Bydd hefyd yn sicrhau bod ysgolion yn derbyn y cyllid amddifadedd cywir.

Mae'r wybodaeth i rieni a dolen i'r ffurflen gais ar gael isod:

☞

<https://www.swansea.gov.uk/freeschoolmeals>

### Free School Meals

A reminder from Swansea City Council that even though all pupils are now in receipt of UFSM, it is still important for families on low income, to apply for free school meals as this will allow them to access other benefits such as school uniform. It will also ensure that schools receive the correct deprivation funding.

The information for parents and the link to the application form is below:

<https://www.swansea.gov.uk/freeschoolmeals>